

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B**

DELEGOVANÁ SMERNICA KOMISIE (EÚ) 2017/593

zo 7. apríla 2016,

ktorou sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o ochranu finančných nástrojov a finančných prostriedkov patriacich klientom, povinnosti v oblasti riadenia produktov a pravidiel uplatniteľné na poskytovanie alebo prijímanie poplatkov, provízií alebo akýchkoľvek peňažných alebo nepeňažných benefitov

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 500)

Zmenené a doplnené:

► **M1**

Delegovaná smernica Komisie (EÚ) 2021/1269 z 21. apríla 2021

Úradný vestník

Č.	Strana	Dátum
L 277	137	2.8.2021



DELEGOVANÁ SMERNICA KOMISIE (EÚ) 2017/593

zo 7. apríla 2016,

ktorou sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o ochranu finančných nástrojov a finančných prostriedkov patriacich klientom, povinnosti v oblasti riadenia produktov a pravidiel uplatniteľné na poskytovanie alebo prijímanie poplatkov, provízií alebo akýchkoľvek peňažných alebo nepeňažných benefitov

(Text s významom pre EHP)

KAPITOLA I

ROZSAH PÔSOBNOSTI

Článok 1

Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

1. Táto smernica sa uplatňuje na investičné spoločnosti, správovské spoločnosti v súlade s článkom 6 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES ⁽¹⁾ a na správcov alternatívnych investičných fondov v súlade s článkom 6 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ ⁽²⁾.
2. Na účely kapitol II, III a IV tejto smernice odkazy na investičné spoločnosti a finančné nástroje zahŕňajú úverové inštitúcie a štruktúrované vklady vo vzťahu k všetkým požiadavkám uvedeným v článku 1 ods. 3 a 4 smernice 2014/65/EÚ.
3. „Transakcia financovania prostredníctvom cenných papierov“ sú transakcie podľa vymedzenia v článku 3 bode 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 ⁽³⁾ o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia.
4. „Kvalifikovaný fond peňažného trhu“ je podnik kolektívneho investovania, ktorému bolo udelené povolenie na činnosť podľa smernice 2009/65/ES alebo ktorý podlieha dohľadu, prípadne ktorému bolo udelené povolenie na činnosť podľa vnútroštátnych právnych predpisov povoľujúceho členského štátu a ktorý spĺňa všetky tieto podmienky:
 - a) jeho primárnym investičným cieľom musí byť udržiavanie čistej hodnoty aktív podniku, a to buď na konštantnom kurze v menovitej hodnote (bez výnosov), alebo na hodnote počiatočného kapitálu investorov s výnosmi;
 - b) s cieľom dosiahnuť tento primárny investičný cieľ musí investovať výhradne do vysokokvalitných nástrojov peňažného trhu so splatnosťou alebo zostatkovou splatnosťou maximálne 397 dní alebo

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).

⁽²⁾ Smernica Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ z 8. júna 2011 o správcoch alternatívnych investičných fondov a o zmene a doplnení smerníc 2003/41/ES a 2009/65/ES a nariadení (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 1095/2010 (Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 z 25. novembra 2015 o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 1).

▼B

s úpravami pravidelných výnosov, ktoré zodpovedajú takejto splatnosti, a s váženou priemernou splatnosťou 60 dní. Tento cieľ môže dosiahnuť aj pomocou doplnkového investovania do vkladov vedených v úverových inštitúciách;

- c) musí zaistiť likviditu prostredníctvom vyrovnania v ten istý alebo nasledujúci deň.

Na účely písmena b) sa nástroj peňažného trhu považuje za nástroj vysokej kvality, ak správcovská/investičná spoločnosť uskutoční svoje vlastné zdokumentované posúdenie kreditnej kvality nástrojov peňažného trhu, ktoré jej umožní považovať daný nástroj peňažného trhu za nástroj vysokej kvality. Ak pre daný nástroj poskytla rating jedna alebo viaceré ratingové agentúry, ktoré zaregistroval orgán ESMA alebo nad ktorými vykonáva dohľad ESMA, v internom posúdení správcovskej/investičnej spoločnosti by sa okrem iného mali zohľadňovať okrem iného aj tieto úverové ratingy.

▼M1

5. „Faktory udržateľnosti“ sú faktory udržateľnosti v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 24 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2088 ⁽¹⁾.

▼B

KAPITOLA II

OCHRANA FINANČNÝCH NÁSTROJOV A FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV KLIENTOV*Článok 2***Ochrana finančných nástrojov a finančných prostriedkov klientov**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti dodržiavali tieto požiadavky:

- a) musia viesť záznamy a účty, ktoré im umožňujú kedykoľvek a bezodkladne rozlíšiť aktíva držané pre jedného klienta od aktív držaných pre ktoréhokoľvek iného klienta, ako aj od svojich vlastných aktív;
- b) musia viesť svoje záznamy a účty tak, aby bola zabezpečená ich presnosť a aby predovšetkým zodpovedali finančným nástrojom a finančným prostriedkom držaným pre klientov, pričom sa musia dať použiť ako kontrolné záznamy (tzv. audit trails);
- c) musia pravidelne vykonávať zosúladenie svojich vnútorných účtov a záznamov s účtami a záznamami akýchkoľvek tretích strán, ktoré tieto aktíva držia;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2088 z 27. novembra 2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2019, s. 1).

▼B

- d) musia prijať kroky potrebné na zabezpečenie toho, aby akékoľvek finančné nástroje klienta uložené u tretej strany podľa článku 3 boli identifikovateľné oddelene od finančných nástrojov investičnej spoločnosti a od finančných nástrojov tejto tretej strany pomocou rôzne označených účtov v účtovných knihách tretej strany alebo pomocou iných rovnocenných opatrení, ktorými sa dosiahne tá istá úroveň ochrany;
- e) musia prijať kroky potrebné na zabezpečenie toho, aby finančné prostriedky klienta uložené podľa článku 4 v centrálnej banke, úverovej inštitúcii alebo banke s povolením na činnosť v tretej krajine alebo v kvalifikovanom fonde peňažného trhu boli držané na účte alebo účtoch, ktoré sú identifikované oddelene od akýchkoľvek účtov, na ktorých sú držané finančné prostriedky patriace investičnej spoločnosti;
- f) musia zaviesť primerané organizačné opatrenia na minimalizáciu rizika straty alebo úbytku aktív klienta alebo oslabenia práv spojitých s týmito aktívami v dôsledku zneužitia aktív, podvodu, nekvalitnej správy, nevhodného vedenia záznamov či nedbanlivosti.

2. Ak z dôvodov platných právnych predpisov, ku ktorým patria najmä právne predpisy týkajúce sa majetku alebo platobnej neschopnosti, investičné spoločnosti nemôžu dodržať odsek 1 tohto článku na ochranu práv klientov na dodržanie požiadaviek článku 16 ods. 8 a 9 smernice 2014/65/EÚ, členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zaviedli opatrenia, ktorými sa zabezpečí, aby aktíva klientov boli chránené s cieľom splniť ciele odseku 1 tohto článku.

3. Ak platné právne predpisy jurisdikcie, v rámci ktorej sú držané finančné prostriedky alebo finančné nástroje klienta, bránia investičným spoločnostiam dodržiavať ustanovenia odseku 1 písm. d) alebo e), členské štáty predpisujú požiadavky, ktoré majú rovnaký účinok z hľadiska ochrany práv klientov.

Keď sa členské štáty opierajú o takéto rovnocenné požiadavky podľa článku 2 ods. 1 písm. d) alebo e), zabezpečia, aby investičné spoločnosti informovali klientov, že v takýchto prípadoch nemajú možnosť využívať ustanovenia, s ktorými sa ráta v smernici 2014/65/EÚ a v tejto smernici.

4. Členské štáty zabezpečia, aby s výnimkou prípadu, keď to vyžadujú príslušné právne predpisy v jurisdikcii tretej krajiny, v ktorej sú držané finančné prostriedky alebo finančné nástroje klienta, neboli povolené bezpečnostné záujmy, záložné práva alebo práva vzájomného započítania v súvislosti s finančnými nástrojmi alebo finančnými prostriedkami klienta, ktoré tretej strane umožňujú disponovať s finančnými nástrojmi alebo finančnými prostriedkami klienta s cieľom vymáhať dlhy, ktoré sa netýkajú daného klienta alebo poskytovania služieb danému klientovi.

Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti, ak je daná spoločnosť povinná uzavrieť dohody, ktorými sa vytvárajú takéto bezpečnostné záujmy, záložné práva alebo práva vzájomného započítania, sprístupňovali uvedené informácie klientom, pričom im uvedú riziká súvisiace s uvedenými dohodami.

▼B

Keď bezpečnostné záujmy, záložné práva alebo práva vzájomného započítania v súvislosti s finančnými nástrojmi alebo finančnými prostriedkami klienta udeľuje daná spoločnosť, alebo keď daná spoločnosť bola informovaná, že sú udelené, urobí sa o nich záznam v zmluvách s klientmi a vo vlastných účtoch spoločnosti, aby sa objasnil vlastnícky stav aktív klienta, podobne ako v prípade platobnej neschopnosti.

5. Členské štáty musia vyžadovať, aby informácie týkajúce sa finančných nástrojov a finančných prostriedkov klientov investičnej spoločnosti náležite prístupnili týmto subjektom: príslušným orgánom, vymenovaným správcom konkurznej podstaty a subjektom zodpovedným za riešenie krízových situácií zlyhaných inštitúcií. Informácie, ktoré sa majú sprístupniť, zahŕňajú tieto údaje:

- a) príslušné interné účty a záznamy, na základe ktorých sa dajú jasne identifikovať saldá finančných prostriedkov a finančných nástrojov držaných pre jednotlivých klientov;
- b) či finančné prostriedky klienta držia investičné spoločnosti v súlade s článkom 4, podrobné údaje o účtoch, na ktorých sa držia finančné prostriedky klienta, a o príslušných dohodách s uvedenými spoločnosťami;
- c) či finančné nástroje držia investičné spoločnosti v súlade s článkom 3, podrobné údaje o účtoch, ktoré boli otvorené u tretích strán, a o príslušných dohodách s uvedenými tretími stranami, ako aj podrobné údaje o príslušných dohodách s uvedenými investičnými spoločnosťami;
- d) podrobné údaje o tretích stranách, ktoré uskutočňujú akékoľvek súvisiace (externe zabezpečené) úlohy, a podrobné údaje o akýchkoľvek externe zabezpečených úlohách;
- e) kľúčové osoby danej spoločnosti, ktoré sa podieľajú na súvisiacich procesoch, vrátane osôb zodpovedných za dohľad nad požiadavkami spoločnosti v súvislosti s ochranou aktív klienta, a
- f) dohody relevantné na stanovenie klientskeho vlastníctva daných aktív.

Článok 3

Uloženie finančných nástrojov klientov

1. Členské štáty povolia investičným spoločnostiam, aby uložili finančné nástroje, ktoré držia v mene svojich klientov, na účet alebo účty otvorené u tretej strany za predpokladu, že spoločnosti postupujú pri výbere, určovaní a pravidelnom preskúvaní tretej strany a dojednaní o držbe a úschove uvedených finančných nástrojov s náležitou odbornosťou, starostlivosťou a obozretnosťou.

Členské štáty musia predovšetkým vyžadovať, aby investičné spoločnosti brali do úvahy odbornosť a trhové renomé tretej strany, ako aj akékoľvek právne požiadavky, pokiaľ ide o držbu uvedených finančných nástrojov, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na práva klientov.

▼B

2. Ak investičná spoločnosť navrhne uložiť finančné nástroje klienta u tretej strany, členské štáty zabezpečia, aby táto investičná spoločnosť ukladala finančné nástroje u tretej strany iba v jurisdikcii, kde úschova finančných nástrojov na účet inej osoby podlieha osobitnej regulácii a dohľadu a daná tretia strana podlieha tejto osobitnej regulácii a dohľadu.

3. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti neukladali finančné nástroje držané v mene klientov u tretej strany v tretej krajine, ktorej právne predpisy neupravujú držbu a úschovu finančných nástrojov na účet druhej osoby, pokiaľ nie je splnená jedna z týchto podmienok:

- a) povaha finančných nástrojov alebo investičných služieb súvisiacich s uvedenými nástrojmi si vyžaduje, aby uvedené finančné nástroje boli uložené u tretej strany v tretej krajine;
- b) ak sú finančné nástroje držané v mene profesionálneho klienta, tento klient písomne požiada spoločnosť o uloženie týchto finančných nástrojov u tretej strany v tretej krajine.

4. Členské štáty zabezpečia, aby sa požiadavky odsekov 2 a 3 uplatňovali aj vtedy, keď daná tretia strana delegovala ktorúkoľvek zo svojich funkcií týkajúcich sa držby a úschovy finančných nástrojov na inú tretiu stranu.

*Článok 4***Uloženie finančných prostriedkov klientov**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti pri prijímaní akýchkoľvek finančných prostriedkov klientov okamžite umiestnili uvedené finančné prostriedky na jeden alebo viacero účtov otvorených u ktoréhokoľvek z týchto subjektov:

- a) v centrálnej banke;
- b) v úverovej spoločnosti, ktorej bolo udelené povolenie v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ⁽¹⁾;
- c) v banke s povolením na činnosť v tretej krajine;
- d) v kvalifikovanom fonde peňažného trhu.

Prvý pododsek sa nevzťahuje na úverovú inštitúciu, ktorej bolo udelené povolenie na činnosť podľa smernice 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o vklady v zmysle uvedenej smernice, ktoré sú v držbe uvedenej inštitúcie.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

▼B

2. Členské štáty musia vyžadovať, aby v prípade, že investičné spoločnosti neukladajú finančné prostriedky klienta v centrálnej banke, spoločnosti postupovali pri výbere, určovaní a pravidelnom preskúmaní úverovej inštitúcie, banky alebo fondu peňažného trhu, v ktorých sú finančné prostriedky klienta umiestnené, ako aj dojednaní o držbe uvedených finančných prostriedkov, s náležitou odbornosťou, starostlivosťou a obozretnosťou a aby v rámci svojej náležitej starostlivosti zväzili potrebu diverzifikácie uvedených finančných prostriedkov.

Členské štáty predovšetkým zabezpečia, aby investičné spoločnosti brali do úvahy odbornosť a trhové renomé takýchto inštitúcií alebo fondov peňažného trhu s cieľom zabezpečiť ochranu práv klientov, ako aj akýchkoľvek právnych a regulačných požiadaviek alebo trhových zvyklostí, pokiaľ ide o držbu finančných prostriedkov klienta, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na práva klientov.

Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, aby klienti poskytli svoj výslovný súhlas s umiestnením svojich finančných prostriedkov v kvalifikovanom fonde peňažného trhu. S cieľom zabezpečiť, aby toto právo vyjadriť súhlas bolo účinné, investičné spoločnosti musia klientov informovať, že finančné prostriedky umiestnené v kvalifikovanom fonde peňažného trhu nebudú držané v súlade s požiadavkami ochrany finančných prostriedkov klienta stanovenými v tejto smernici.

3. Členské štáty musia vyžadovať, aby v prípade, že investičné spoločnosti uložia finančné prostriedky klienta v úverovej inštitúcii, banke alebo fonde peňažného trhu v rámci tej istej skupiny, ako je investičná spoločnosť, obmedzili finančné prostriedky, ktoré ukladajú v akomkoľvek takomto subjekte skupiny alebo kombinácii akýchkoľvek takýchto subjektov skupiny tak, aby dané finančné prostriedky nepresahovali 20 % všetkých takýchto finančných prostriedkov.

Investičná spoločnosť nemusí toto obmedzenie splniť vtedy, keď dokáže preukázať, že vzhľadom na povahu, rozsah a zložitosť svojho podnikania a zároveň vzhľadom na bezpečnosť, ktorú ponúkajú tretie strany zvažované v predchádzajúcom pododseku, a v akomkoľvek prípade vrátane malého zostatku finančných prostriedkov klienta je investičná spoločnosť presvedčená o tom, že požiadavka podľa predchádzajúceho odseku nie je primeraná. Investičné spoločnosti pravidelne preskúmajú posúdenie uskutočnené v súlade s týmto pododsekom a o svojich prvotných a prehodnotených posúdeniach informujú príslušné vnútroštátne orgány.

*Článok 5***Použitie finančných nástrojov klientov**

1. Členské štáty nepovolajú investičným spoločnostiam, aby uzatvárali dohody o transakciách financovania prostredníctvom cenných papierov v súvislosti s finančnými nástrojmi, ktoré držia v mene klienta, alebo aby inak používali takéto finančné nástroje na svoj vlastný účet alebo na účet akejkolvek inej osoby alebo klienta spoločnosti, pokiaľ nie sú splnené obe tieto podmienky:

▼B

- a) klient dal svoj prechádzajúci výslovný súhlas na použitie nástrojov za určených podmienok, čoho jasným písomným dôkazom a pozitívnym potvrdením je podpis alebo iný rovnocenný spôsob, a
- b) použitie finančných nástrojov daného klienta je obmedzené osobitnými podmienkami, s ktorými klient súhlasí.

2. Členské štáty nesmú povoliť, aby investičné spoločnosti uzatvárali dohody o transakciách financovania prostredníctvom cenných papierov v súvislosti s finančnými nástrojmi, ktoré sú držané v mene klienta na súhrnnom účte vedenom u tretej strany, alebo aby inak používali finančné nástroje držané na takomto účte na svoj vlastný účet alebo na účet akejkoľvek inej osoby, pokiaľ popri podmienkach uvedených v odseku 1 nie je splnená aspoň jedna z týchto podmienok:

- a) každý klient, ktorého finančné nástroje sú v držbe spoločne na súhrnnom účte, musel dať predchádzajúci výslovný súhlas v súlade s odsekom 1 písm. a);
- b) investičná spoločnosť musí mať zavedené systémy a kontrolné mechanizmy, ktorými sa zabezpečuje, že sa takto používajú len tie finančné nástroje, ktoré patria klientom, ktorí dali predchádzajúci výslovný súhlas v súlade s odsekom 1 písm. a).

Záznamy investičnej spoločnosti musia obsahovať podrobné údaje o klientovi, podľa ktorého inštrukcií boli použité finančné nástroje, ako aj o počte finančných nástrojov, ktoré sa použili a ktoré patria jednotlivým klientom, ktorí dali svoj súhlas, aby tak bolo možné správne rozvrhnúť každú stratu.

3. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti prijali primerané opatrenia na zabránenie neoprávnenému používaniu finančných nástrojov klienta na svoj vlastný účet alebo na účet akejkoľvek inej osoby, ako napríklad:

- a) uzavretie dohôd s klientmi o opatreniach, ktoré majú prijať investičné spoločnosti v prípade, že klient nemá na svojom účte ku dňu vyrovnania dostatok prostriedkov, ako napríklad vypožičiavanie príslušných cenných papierov v mene klienta alebo uvoľňovanie pozície;
- b) pozorné monitorovanie predpokladanej schopnosti investičnej spoločnosti splniť si záväzky ku dňu vyrovnania a zavedenie nápravných opatrení, ak tak nedokáže urobiť, a
- c) pozorné monitorovanie a urýchlené požiadanie o nedodané cenné papiere nesplatené ku dňu vyrovnania a po tomto dni.

4. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti prijali osobitné mechanizmy pre všetkých klientov s cieľom zabezpečiť, aby subjekt vypožičiavajúci si finančné nástroje klienta poskytol primerané finančné záruky a aby spoločnosť monitorovala nepretržitú vhodnosť takýchto finančných záruk a prijala kroky nevyhnutné na to, aby zachovala rovnováhu s hodnotou nástrojov klienta.

▼B

5. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti neuzatvárali dohody, ktoré sú zakázané na základe článku 16 ods. 10 smernice 2014/65/EÚ.

*Článok 6***Nevhodné použitie dohôd o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti náležite zvažili – a aby boli schopné preukázať, že tak urobili – použitie dohôd o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva v kontexte vzťahu medzi povinnosťou klienta voči spoločnosti a aktívami klienta, na ktoré spoločnosť uplatňuje dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva.

2. Pri zvažovaní a dokumentovaní vhodnosti používania dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva musia investičné spoločnosti zohľadniť všetky tieto faktory:

- a) či existuje len veľmi slabé spojenie medzi povinnosťou klienta voči spoločnosti a použitím dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva vrátane toho, či je pravdepodobnosť záväzku klientov voči spoločnosti nízka alebo zanedbateľná;
- b) či výška finančných prostriedkov alebo finančných nástrojov klienta, na ktoré sa vzťahujú dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva, zásadne presahuje povinnosť klienta alebo je dokonca neobmedzená, ak klient má voči spoločnosti vôbec nejakú povinnosť, a
- c) či sa na všetky finančné nástroje alebo finančné prostriedky klienta začnú uplatňovať dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva bez toho, aby došlo k zvaženiu, akú povinnosť majú jednotliví klienti voči spoločnosti.

3. Keď investičná spoločnosť používa dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva, zdôrazní profesionálnym klientom a oprávneným protistranám súvisiace riziká a účinok akejkoľvek dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva na finančné nástroje a finančné prostriedky klienta.

*Článok 7***Mechanizmy riadenia v oblasti ochrany aktív klientov**

Členské štáty zabezpečia aby investičné spoločnosti vymenovali jedného úradníka, ktorý musí disponovať dostatočnou odbornosťou a oprávneniami a ktorý bude niesť osobitnú zodpovednosť za záležitosti súvisiace s tým, ako si spoločnosť plní povinnosti týkajúce sa ochrany finančných nástrojov a finančných prostriedkov klienta.

▼B

Členské štáty investičným spoločnostiam umožnia, aby pri súčasnom zabezpečení plného súladu s touto smernicou rozhodli, či sa má vymenovaný úradník venovať výhradne tejto problematike, alebo či tento úradník môže účinne niesť danú zodpovednosť pri súčasnom vykonávaní ďalších činností.

*Článok 8***Správy externých audítorov**

Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že ich externí audítori predkladajú najmenej raz ročne správu príslušnému orgánu domovského členského štátu tejto spoločnosti o primeranosti opatrení spoločnosti stanovených v článku 16 ods. 8, 9 a 10 smernice 2014/65/EÚ a v tejto kapitole.

KAPITOLA III

POŽIADAVKY NA RIADENIE PRODUKTOV*Článok 9***Povinnosti v oblasti riadenia produktov týkajúce sa investičných spoločností vytvárajúcich finančné nástroje**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti plnili ustanovenia tohto článku pri tvorbe finančných nástrojov, pričom tento pojem znamená tvorbu, vyvíjanie, emitovanie a/alebo navrhovanie finančných nástrojov.

Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti, ktoré vytvárajú finančné nástroje, primeraným a proporcionálnym spôsobom splňali príslušné požiadavky odsekov 2 až 15, pričom zohľadňujú povahu finančného nástroja, investičnej služby a cieľového trhu pre daný produkt.

2. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti vytvorili, implementovali a udržiavali postupy a opatrenia na zabezpečenie toho, že vytváranie finančných nástrojov bude splňať požiadavky náležitého riadenia konfliktov záujmov vrátane odmeňovania. Investičné spoločnosti vytvárajúce finančné nástroje musia najmä zabezpečiť, aby forma finančného nástroja vrátane jeho prvkov nemala nepriaznivý vplyv na koncových klientov, resp. aby nespôsobovala problémy s integritou trhu tým, že by spoločnosť umožňovala zmiernovať jej vlastné riziká či expozície voči podkladovým aktívam produktu a/alebo zbaviť sa ich, keď investičná spoločnosť už na vlastný účet drží dané podkladové aktíva.

3. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti analyzovali potenciálne konflikty záujmov zakaždým, keď dôjde k vytvoreniu finančného nástroja. Spoločnosti posudzujú najmä to, či sa finančným nástrojom vytvára situácia, pri ktorej môžu byť koncoví klienti nepriaznivo ovplyvnení, ak na seba preberú:

▼ B

- a) expozíciu opačnú k expozícii, ktorú predtým držala samotná spoločnosť, alebo
- b) expozíciu opačnú k expozícii, ktorú spoločnosť chce držať po predaji daného produktu.

4. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti predtým, než sa rozhodnú, že produkt skutočne spustia, zvažili, či daný finančný nástroj môže predstavovať ohrozenie náležitého fungovania či stability finančných trhov.

5. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že príslušný personál podieľajúci sa na vytváraní finančných nástrojov disponuje nevyhnutnou odbornosťou na pochopenie charakteristických znakov a rizík finančných nástrojov, ktoré hodlajú vytvoriť.

6. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že riadiaci orgán má účinnú kontrolu nad procesom riadenia produktov danej spoločnosti. Investičné spoločnosti zabezpečia, aby správy o dodržiavaní súladu s predpismi predkladané riadiacemu orgánu systematicky obsahovali informácie o finančných nástrojoch, ktoré spoločnosť vytvára, vrátane informácií o distribučnej stratégii. Investičné spoločnosti na požiadanie sprístupnia tieto správy svojmu príslušnému orgánu.

7. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, aby funkcia dodržiavania súladu monitorovala vývoj a pravidelné preskúvanie mechanizmov riadenia produktov s cieľom odhaliť akékoľvek riziko, že si spoločnosť nesplní povinnosti stanovené v tomto článku.

8. V prípade, že investičné spoločnosti spolupracujú – a to aj so subjektmi, ktoré nie sú povolené a nad ktorými sa nevykonáva dohľad v súlade so smernicou 2014/65/EÚ, alebo so spoločnosťami z tretích krajín – na vytváraní, vývoji, emitovaní a/alebo návrhu produktu, členské štáty od týchto investičných spoločností musia vyžadovať, aby svoje vzájomné zodpovednosti špecifikovali v písomnej dohode.

▼ M1

9. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti na dostatočne podrobnej úrovni identifikovali potenciálny cieľový trh pre každý finančný nástroj a špecifikovali druh (druhy) klientov, s ktorých potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi vrátane akýchkoľvek cieľov súvisiacich s udržateľnosťou je daný finančný nástroj zlučiteľný. V rámci tohto procesu spoločnosť identifikuje akékoľvek skupiny klientov, s ktorých potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi daný finančný nástroj nie je zlučiteľný, okrem prípadov, keď sa v rámci finančných nástrojov zohľadňujú faktory udržateľnosti. Keď investičné spoločnosti spolupracujú na vytváraní finančného nástroja, je nutné identifikovať len jeden cieľový trh.

▼ B

Investičné spoločnosti vytvárajúce finančné nástroje, ktoré sú distribuované prostredníctvom iných investičných spoločností, stanovujú potreby a charakteristické znaky klientov, s ktorými je daný produkt je zlučiteľný, a to na základe ich teoretických znalostí daného finančného nástroja alebo podobných finančných nástrojov a minulých skúseností s nimi, finančných trhov a potrieb, charakteristických znakov a cieľov potenciálnych koncových klientov.

▼ B

10. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti vykonali analýzu scenárov svojich finančných nástrojov, v ktorej sa posúdia riziká slabých výsledkov produktu pre koncových klientov a otázka, za akých okolností možno takéto výsledky očakávať. Investičné spoločnosti posudzujú finančný nástroj za negatívnych podmienok, pri ktorých sa posúdi to, čo by sa stalo, ak by napríklad:

- a) došlo k zhoršeniu trhového prostredia;
- b) tvorca alebo tretia strana podieľajúca sa na vytváraní a/alebo fungovaní finančného nástroja zaznamenala finančné ťažkosti, alebo ak by sa naplnili iné riziká protistrany;
- c) došlo k tomu, že finančný nástroj sa nestane komerčne životaschopným, alebo
- d) dopyt po finančnom nástroji bol oveľa vyšší, než sa očakávalo, čím by sa vyvinul tlak na zdroje danej spoločnosti a/alebo na trh podkladového nástroja.

▼ M1

11. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti stanovili, či finančný nástroj spĺňa identifikované potreby, charakteristické znaky a ciele daného cieľového trhu, a to aj preskúmaním týchto aspektov:

- a) profil rizikovosti/výnosnosti finančného nástroja zodpovedá cieľovému trhu;
- b) prípadné faktory udržateľnosti finančného nástroja zodpovedajú cieľovému trhu;
- c) forma finančného nástroja je daná prvkami, ktoré sú prínosom pre klienta, a nie obchodným modelom, ktorého ziskovosť je postavená na slabých výsledkoch pre klientov.

▼ B

12. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti zväžili štruktúru poplatkov, ktorú navrhujú pre daný finančný nástroj, a to aj preskúmaním týchto aspektov:

- a) náklad a poplatky finančného nástroja sú zlučiteľné s potrebami, cieľmi a charakteristickými znakmi cieľového trhu;
- b) poplatky neohrozujú očakávanú návratnosť z finančného nástroja, napríklad tak, že náklady alebo poplatky vyrovnávajú, presahujú alebo eliminujú takmer všetky očakávané daňové výhody súvisiace s finančným nástrojom, a
- c) štruktúra poplatkov finančného nástroja je pre cieľový trh náležite transparentná, takže sa ňou nemaskujú poplatky ani nie je príliš zložitá na pochopenie.

▼B

13. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že poskytovanie informácií o finančnom nástroji distribútorom bude zahŕňať informácie o vhodných distribučných kanáloch daného finančného nástroja, procese schvaľovania produktu a posúdení cieľového trhu a je primeranej kvality na to, aby distribútorom umožnilo správne pochopiť a odporučiť, resp. predat' finančný nástroj.

▼M1

Faktory udržateľnosti finančného nástroja sa prezentujú transparentným spôsobom a distribútorom poskytujú relevantné informácie na náležité zohľadnenie akýchkoľvek cieľov klienta alebo potenciálneho klienta súvisiacich s udržateľnosťou.

14. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti pravidelne preskúmavali finančné nástroje, ktoré vytvárajú, pričom zohľadnia akúkoľvek udalosť, ktorá by mohla pre identifikovaný cieľový trh významne ovplyvniť potenciálne riziko. Investičné spoločnosti posudzujú, či finančný nástroj naďalej zodpovedá potrebám, charakteristickým znakom a cieľom cieľového trhu vrátane akýchkoľvek cieľov tohto trhu súvisiacich s udržateľnosťou a či sa distribuuje na cieľový trh, resp. či sa dostáva ku klientom, s ktorých potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi daný finančný nástroj nie je zlučiteľný.

▼B

15. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti preskúmali finančné nástroje predtým, než dôjde k akejkoľvek ďalšej emisii alebo opätovnému spusteniu, ak sú si vedomé akejkoľvek udalosti, ktorá by mohla pre investorov významne ovplyvniť potenciálne riziko, a preskúmavajú dané finančné nástroje v pravidelných intervaloch v snahe posúdiť, či tieto finančné nástroje fungujú podľa predstáv. Investičné spoločnosti stanovia, ako často majú preskúmavať svoje finančné nástroje, a to na základe relevantných faktorov vrátane faktorov súvisiacich so zložitnosťou alebo inovačnou povahou sledovaných investičných stratégií. Spoločnosti zároveň identifikujú rozhodujúce udalosti, ktoré by mohli ovplyvniť potenciálne riziko súvisiace s očakávanou návratnosťou z finančného nástroja, napríklad:

- a) prekročenie prahovej hodnoty, ktoré ovplyvní profil návratnosti z finančného nástroja, alebo
- b) platobnú schopnosť určitých emitentov, ktorých cenné papiere alebo záruky môžu mať vplyv na výnosnosť finančného nástroja.

Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že k takýmto udalostiam dôjde, investičné spoločnosti prijali vhodné opatrenia, medzi ktoré môžu patriť:

- a) poskytnutie akýchkoľvek relevantných informácií o udalosti a o jej následkoch pre daný finančný nástroj klientom alebo distribútorom finančného nástroja, ak investičná spoločnosť finančný nástroj neponúka alebo nepredáva priamo klientom;
- b) zmena procesu schvaľovania produktu;
- c) zastavenie ďalšej emisie finančného nástroja;

▼ B

- d) zmena finančného nástroja v snahe predísť neprijateľným zmluvným podmienkam;
- e) zváženie, či sú predajné kanály, prostredníctvom ktorých sa finančné nástroje predávajú, vhodné, keď sa spoločnosti dozvedia, že finančný nástroj sa nepredáva podľa predstáv;
- f) kontaktovanie distribútora s cieľom prediskutovať úpravu distribučného procesu;
- g) ukončenie vzťahu s distribútorom, alebo
- h) informovanie dotknutého príslušného orgánu.

*Článok 10***Povinnosti distribútorov v oblasti riadenia produktov**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti pri rozhodovaní o sortimente finančných nástrojov, ktoré emitujú sami alebo iné spoločnosti, a služieb, ktoré hodlajú poskytovať alebo odporúčať klientom, primeraným a proporcionálnym spôsobom splnili príslušné požiadavky stanovené v odsekoch 2 až 10, pričom zohľadnia povahu finančného nástroja, investičnej služby a cieľového trhu s produktom.

Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti rovnako dodržiavali požiadavky smernice 2014/65/EÚ, keď ponúkajú alebo odporúčajú finančné nástroje, ktoré vytvorili subjekty, na ktoré sa smernica 2014/65/EÚ nevzťahuje. V rámci tohto procesu takéto investičné spoločnosti musia mať zavedené účinné mechanizmy na zabezpečenie toho, že o týchto finančných nástrojoch získajú od ich tvorcov dostatočné informácie.

Investičné spoločnosti stanovia pre príslušný finančný nástroj cieľový trh, a to dokonca aj vtedy, keď cieľový trh samotný tvorca nástroja nevymedzil.

▼ M1

2. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti mali zavedené primerané mechanizmy riadenia produktov v snahe zabezpečiť, aby produkty a služby, ktoré hodlajú ponúkať alebo odporúčať, boli zlučiteľné s potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi identifikovaného cieľového trhu vrátane akýchkoľvek cieľov tohto trhu súvisiacich s udržateľnosťou a aby plánovaná distribučná stratégia zodpovedala identifikovanému cieľovému trhu. Investičné spoločnosti náležite identifikujú a posudzujú okolnosti a potreby klientov, na ktorých sa hodlajú zameriavať, aby zabezpečili, že v dôsledku komerčných či finančných tlakov nedôjde k poškodeniu záujmov klientov. V rámci tohto procesu investičné spoločnosti identifikujú každú skupinu klientov, s ktorých potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi daný produkt alebo služba nie sú zlučiteľné, okrem prípadov, keď sa v rámci finančných nástrojov zohľadňujú faktory udržateľnosti.

▼B

Členské štáty zabezpečia, aby od tvorcov, na ktorých sa vzťahuje smernica 2014/65/EÚ, investičné spoločnosti získali informácie na náležité pochopenie a získanie znalostí o produktoch, ktoré hodlajú odporúčať alebo predávať, s cieľom zabezpečiť, že tieto produkty budú distribuované v súlade s potrebami, charakteristickými znakmi a cieľmi identifikovaného cieľového trhu.

Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti prijali všetky primerané opatrenia na zabezpečenie toho, že získajú primerané a spoľahlivé informácie aj od tvorcov, na ktorých sa nevzťahuje smernica 2014/65/EÚ, s cieľom zabezpečiť, že produkty budú distribuované v súlade s charakteristickými znakmi, cieľmi a potrebami cieľového trhu. Ak relevantné informácie nie sú verejne dostupné, distribútor prijme všetky primerané opatrenia, aby takéto relevantné informácie od tvorca alebo jeho sprostredkovateľa získal. Prijateľnými verejne dostupnými informáciami sú informácie, ktoré sú jasné, spoľahlivé a vytvorené s cieľom splniť regulačné požiadavky, napríklad požiadavky na zverejňovanie podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/ES ⁽¹⁾ alebo 2004/109/ES ⁽²⁾. Táto požiadavka je relevantná pri produktoch predávaných na primárnych a sekundárnych trhoch a uplatňuje sa proporcionálnym spôsobom v závislosti od miery, do akej sú verejne dostupné informácie získateľné, ako aj v závislosti od zložitosti produktu.

Investičné spoločnosti používajú informácie získané od tvorcov a informácie o svojich vlastných klientoch na účely identifikácie cieľového trhu a distribučnej stratégie. Keď investičná spoločnosť koná ako tvorca i ako distribútor, vyžaduje sa len jedno posúdenie cieľového trhu.

3. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti, keď rozhodujú o sortimente finančných nástrojov a služieb, ktoré ponúkajú alebo odporúčajú, a o príslušných cieľových trhoch, zachovali postupy a opatrenia na zabezpečenie súladu so všetkými uplatniteľnými požiadavkami podľa smernice 2014/65/EÚ vrátane požiadaviek súvisiacich so zverejňovaním, posudzovaním vhodnosti alebo primeranosti, stimulmi a náležitým riadením konfliktov záujmov. V tomto kontexte sa osobitná pozornosť musí venovať prípadom, keď distribútori hodlajú ponúkať alebo odporúčať nové produkty, alebo keď v službách, ktoré poskytujú, došlo k zmenám.

4. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti pravidelne preskúmavali a aktualizovali svoje mechanizmy riadenia produktov s cieľom zabezpečiť, aby tieto mechanizmy boli neustále stabilné a vhodné na daný účel, a v prípade potreby prijímajú primerané opatrenia.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/ES zo 4. novembra 2003 o prospekte, ktorý sa zverejňuje pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie, a o zmene a doplnení smernice 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 345, 31.12.2003, s. 64).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 38).

▼ M1

5. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti pravidelne preskúmavali investičné produkty, ktoré ponúkajú alebo odporúčajú, a služby, ktoré poskytujú, pričom zohľadnia akúkoľvek udalosť, ktorá by mohla pre identifikovaný cieľový trh významne ovplyvniť potenciálne riziko. Spoločnosti posudzujú minimálne to, či daný produkt alebo služba naďalej zodpovedá potrebám, charakteristickým znakom a cieľom identifikovaného cieľového trhu vrátane akýchkoľvek cieľov tohto trhu súvisiacich s udržateľnosťou a či je plánovaná distribučná stratégia naďalej primeraná. Spoločnosti opätovne zvažia cieľový trh a/alebo aktualizujú mechanizmy riadenia produktov, ak sa dozvedia o tom, že pre konkrétny produkt alebo službu nesprávne identifikovali cieľový trh alebo že produkt alebo služba už nezodpovedajú okolnostiam identifikovaného cieľového trhu, napríklad v prípade, že produkt v dôsledku zmien na trhu stratí likviditu alebo sa stane veľmi volatilným.

▼ B

6. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že ich funkcia dodržiavania súladu bude dohliadať na vývoj a pravidelné preskúvanie mechanizmov riadenia produktov s cieľom odhaliť akékoľvek riziko naznačujúce, že spoločnosť by možno nedokázala plniť povinnosti stanovené v tomto článku.

7. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že príslušný personál disponuje nevyhnutnou odbornosťou na pochopenie charakteristických znakov a rizík produktov, ktoré hodljú ponúkať alebo odporúčať, a poskytovaných služieb, ako aj potrieb, charakteristických znakov a cieľov identifikovaného cieľového trhu.

8. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti zabezpečili, že riadiaci orgán má účinnú kontrolu nad procesom riadenia produktov spoločnosti na to, aby určil sortiment investičných produktov, ktoré ponúkajú alebo odporúčajú, a služieb poskytovaných príslušným cieľovým trhom. Investičné spoločnosti zabezpečia, aby správy o plnení predpisov predkladané riadiacemu orgánu systematicky obsahovali informácie o produktoch, ktoré ponúkajú alebo odporúčajú, a o poskytovaných službách. Správy o plnení predpisov sa na požiadanie sprístupnia príslušným orgánom.

9. Členské štáty zabezpečia, aby distribútori poskytovali tvorcom informácie o predajnosti, prípadne informácie o vyššie spomínaných preskúmaniach, aby tým podporili preskúmania produktov, ktoré vykonávajú tvorcovia.

10. Keď na distribúcii produktu alebo služby spoločne pracuje viacero spoločností, členské štáty zabezpečia, aby investičná spoločnosť s priamym vzťahom s klientmi niesla najvyššiu zodpovednosť za plnenie povinností v oblasti riadenia produktov stanovených v tomto článku. Investičné spoločnosti nachádzajúce sa na medzistupňoch však:

a) zabezpečia, aby sa príslušné informácie o produkte prenášali od tvorca ku konečnému distribútorovi v reťazci;

▼B

- b) ak tvorca vyžaduje informácie o predajnosti produktu s cieľom splniť si vlastné povinnosti v oblasti riadenia produktov, umožnia im ich získať a
- c) plnia povinnosti v oblasti riadenia produktov platné pre tvorcov podľa konkrétneho prípadu a vzťahu k službe, ktorú poskytujú.

KAPITOLA IV

STIMULY

*Článok 11***Stimuly**

1. Členské štáty musia vyžadovať, aby investičné spoločnosti, ktoré platia alebo ktorým sa platí akýkoľvek poplatok či provízia, alebo ktoré poskytujú alebo ktorým sa poskytuje akýkoľvek nepenažný benefit v súvislosti s poskytovaním investičnej či vedľajšej služby klientovi, zabezpečili, že sú nepretržite splnené všetky podmienky stanovené v článku 24 ods. 9 smernice 2014/65/EÚ a požiadavky stanovené v odsekoch 2 až 5.

2. Poplatok, provízia alebo nepenažný benefit sa považujú za navrhnuté s cieľom zlepšiť kvalitu príslušnej služby pre klienta, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) sú opodstatnené poskytovaním dodatočnej služby alebo služby vyššej úrovne pre príslušného klienta, proporcionálne k úrovni prijatých stimulov, napríklad:
 - i) poskytovaním iného než nezávislého investičného poradenstva o širokom sortimente vhodných finančných nástrojov a prístupu k nim vrátane vhodného počtu nástrojov od poskytovateľov produktov, ktorí sú tretími stranami a ktorí nemajú žiadne úzke prepojenie s danou investičnou spoločnosťou;
 - ii) poskytovaním iného než nezávislého investičného poradenstva v kombinácii: buď s ponukou pre klienta, predkladanou minimálne raz ročne, určenou na posúdenie pokračujúcej vhodnosti finančných nástrojov, do ktorých klient investoval, alebo s inou priebežne poskytovanou službou, ktorá bude pre klienta pravdepodobne prínosná, ako napríklad poradenstvo o navrhovanom optimálnom rozdelení aktív klienta, alebo
 - iii) poskytovaním, za konkurencieschopnú cenu, prístupu k širokému sortimentu finančných nástrojov, ktoré pravdepodobne budú spĺňať potreby klienta, vrátane príslušného počtu nástrojov od poskytovateľov produktov, ktorí sú tretími stranami a ktorí nemajú žiadne úzke prepojenie s danou investičnou spoločnosťou, spolu s poskytovaním nástrojov s pridanou hodnotou, ako sú nástroje objektívnych informácií, ktoré príslušnému klientovi pomáhajú prijať investičné rozhodnutia, resp. mu umožnia monitorovať, modelovať a prispôbovať sortiment finančných nástrojov, do ktorých investovali, alebo ktoré poskytujú pravidelné správy o výnosnosti, nákladoch a poplatkoch súvisiacich s finančnými nástrojmi;

▼B

- b) nie sú priamym prínosom pre prijímajúcu spoločnosť, jej akcionárov či zamestnancov bez toho, aby hmatateľné prínosy pociťoval aj príslušný klient;
- c) sú opodstatnené poskytovaním priebežného prínosu pre príslušného klienta vo vzťahu k priebežnému stimulu.

Poplatok, provízia alebo nepeňažný benefit sa nesmie považovať za prijateľný, ak je poskytovanie príslušných služieb klientovi v dôsledku poplatku, provízie alebo nepeňažného benefitu tendenčné alebo skreslené.

3. Investičné spoločnosti si požiadavky stanovené v odseku 2 plnia priebežne počas tak dlhého obdobia, počas ktorého naďalej platia alebo prijímajú poplatok, províziu alebo nepeňažný benefit.

4. Investičné spoločnosti musia disponovať dôkazmi, že všetky poplatky, provízie alebo nepeňažné benefity, ktoré spoločnosť zaplatila alebo prijala, sú navrhnuté s cieľom zlepšiť kvalitu príslušnej služby pre klienta:

- a) tak, že spoločnosť vedie interný zoznam všetkých poplatkov, provízií a nepeňažných benefitov, ktoré prijala od tretej strany vo vzťahu k poskytovaniu investičných alebo vedľajších služieb, a
- b) tak, že vedie záznamy o tom, ako poplatky, provízie a nepeňažné benefity, ktoré investičná spoločnosť zaplatila alebo prijala, alebo ktoré hodlá využiť, zlepšujú kvalitu služieb poskytovaných príslušným klientom, a o krokoch prijatých s cieľom nenarušať povinnosť spoločnosti konať čestne, spravodlivo a profesionálne v súlade s najlepšimi záujmami klienta.

5. Vo vzťahu k akýmkoľvek platbám alebo benefitom, ktoré boli prijaté od tretích strán alebo zaplatené tretím stranám, investičné spoločnosti sprístupňujú klientovi tieto informácie:

- a) pred poskytnutím príslušnej investičnej alebo vedľajšej služby investičná spoločnosť informuje klienta o predmetnej platbe alebo benefite v súlade s článkom 24 ods. 9 druhým pododsekom smernice 2014/65/EÚ. Menšie nepeňažné benefity možno opísať všeobecným spôsobom. Iné nepeňažné benefity, ktoré investičná spoločnosť prijala alebo zaplatila v súvislosti s investičnou službou poskytovanou klientovi, sa oceňujú a zverejňujú oddelene;
- b) keď investičná spoločnosť nedokázala vopred zistiť sumu prijímaných alebo uhradených platieb či benefitov a namiesto toho informovala klienta o metóde výpočtu uvedenej sumy, spoločnosť svojim klientom dodatočne poskytne aj informácie o skutočnej sume prijatých alebo zaplatených platieb alebo benefitov, a
- c) najmenej raz ročne, kým investičná spoločnosť (priebežne) prijíma stimuly vo vzťahu k investičným službám poskytovaným príslušným klientom, investičná spoločnosť jednotlivo informuje svojich klientov o skutočnej sume prijatých alebo zaplatených platieb alebo benefitov. Menšie nepeňažné benefity možno opísať všeobecným spôsobom.

▼B

Pri plnení týchto požiadaviek investičné spoločnosti zohľadňujú pravidlá týkajúce sa nákladov a poplatkov stanovené v článku 24 ods. 4 písm. c) smernice 2014/65/EÚ a v článku 50 Delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/565 (1).

Keď sa na distribučnom kanáli podieľa viacero spoločností, každá investičná spoločnosť poskytujúca investičnú alebo vedľajšiu službu si musí splniť povinnosti v oblasti zverejňovania pre svojich klientov.

*Článok 12***Stimuly vo vzťahu k investičnému poradenstvu na nezávislom základe alebo k službám riadenia portfólia**

1. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti poskytujúce investičné poradenstvo na nezávislom základe alebo služby správy portfólia vracali klientom všetky poplatky, provízie alebo akékoľvek peňažné benefity, ktoré zaplatila alebo prijala akákoľvek tretia strana alebo osoba konajúca v mene tretej strany vo vzťahu k službám poskytnutým uvedenému klientovi, a to čo najskôr, ako je to po ich prijatí primerane možné. Všetky poplatky, provízie alebo peňažné benefity prijaté od tretích strán vo vzťahu k poskytovaniu nezávislého investičného poradenstva a služieb správy portfólia sa v plnej miere prevedú na klienta.

Investičné spoločnosti zriadia a uplatňujú politiku s cieľom zabezpečiť, aby všetky poplatky, provízie alebo akékoľvek peňažné benefity, ktoré zaplatila alebo poskytla akákoľvek tretia strana alebo osoba konajúca v mene tretej strany vo vzťahu k poskytovaniu nezávislého investičného poradenstva a službám správy portfólia, boli pridelené a prevedené každému jednotlivému klientovi.

Investičné spoločnosti informujú klientov o poplatkoch, províziách alebo akýchkoľvek peňažných benefitoch prevedených na nich, napríklad prostredníctvom pravidelných správ poskytovaných klientovi.

2. Investičné spoločnosti poskytujúce investičné poradenstvo na nezávislom základe alebo služby správy portfólia nesmú prijať nepeňažné benefity, ktoré nemožno považovať za prijateľné menšie nepeňažné benefity v súlade s odsekom 3.

3. Za prijateľné menšie nepeňažné benefity sa považujú nasledujúce benefity, a to len vtedy, keď ide o:

- a) informácie alebo dokumentácia súvisiace s finančným nástrojom alebo investičnou službou sú všeobecnej povahy alebo individualizované s cieľom odzrkadľovať okolnosti jednotlivého klienta;
- b) písomný materiál od tretej strany, ktorý objednal a zaplatil firemný emitent alebo potenciálny emitent na podporu novej emisie danej spoločnosti, alebo keď je spoločnosť, ktorá je treťou stranou,

(1) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/565 z 25. apríla 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice (pozri stranu 1 tohto úradného vestníka).

▼B

zmluvne viazaná a platená emitentom na priebežné vytváranie takehoto materiálu, a to za predpokladu, že tento vzťah je jasne zverejnený v materiáli a že tento materiál je v tom istom čase prístupný akýmkoľvek investičným spoločnostiam, ktoré by prejavili oň záujem, alebo širokej verejnosti;

- c) účasť na konferenciách, seminároch a iných školiaciach podujatiach týkajúcich sa benefitov a prvkov konkrétneho finančného nástroja alebo investičnej služby;
- d) pohostenie primeranej hodnoty *de minimis*, napríklad jedlo a nápoje počas obchodného stretnutia alebo konferencie, seminára alebo iných školiaciach podujatí spomínaných v písmene c), a
- e) iné menšie nepenažné benefity, v prípade ktorých sa členský štát domnieva, že môžu zlepšiť kvalitu služby poskytovanej klientovi a so zreteľom na celkovú výšku benefitov, ktoré poskytuje jeden subjekt alebo skupina subjektov, majú taký rozsah a povahu, že je nepravdepodobné, že narušia súlad s povinnosťou investičnej spoločnosti konať v najlepšom záujme klienta.

Prijateľné menšie nepenažné benefity musia byť primerané a proporcionálne a musia mať taký rozsah, aby bolo nepravdepodobné, že by správanie investičnej spoločnosti ovplyvnili akýmkoľvek spôsobom, ktorý by bol škodlivý pre záujmy príslušného klienta.

Zverejňovanie menších nepenažných benefitov sa musí uskutočniť pred samotným poskytnutím príslušných investičných alebo vedľajších služieb klientom. V súlade s článkom 11 ods. 5 písm. a) možno menšie nepenažné benefity opísať všeobecným spôsobom.

Článok 13

Stimuly vo vzťahu k prieskumu

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa vykonávanie prieskumov tretími stranami investičným spoločnostiam, ktoré poskytujú služby správy portfólia alebo iné investičné alebo vedľajšie služby klientom, nepovažovalo za stimul, ak sa prijíma ako protihodnota za ktorúkoľvek z týchto položiek:

- a) priame platby zo strany investičnej spoločnosti z jej vlastných zdrojov;
- b) platby z osobitného účtu na platby za prieskumy, ktorý ovláda investičná spoločnosť, za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky súvisiace s prevádzkou tohto účtu:
 - i) účet na platby za prieskumy je financovaný z osobitného poplatku klienta za prieskumy;
 - ii) v rámci zriaďovania účtu na platby za prieskumy a odsúhlasovania poplatku za prieskumy s klientmi investičné spoločnosti stanovujú a pravidelne posudzujú rozpočet na prieskumy ako interné administratívne opatrenie;
 - iii) investičná spoločnosť sa považuje za zodpovednú za účet na platby za prieskumy;

▼B

- iv) investičná spoločnosť pravidelne posudzuje kvalitu nakúpených prieskumov na základe osvedčených kritérií kvality a schopnosti prieskumov prispievať k lepším investičným rozhodnutiam.

Pokiaľ ide o písmeno b) prvého pododseku, ak investičná spoločnosť využije účet na platby za prieskumy, poskytne klientom tieto informácie:

- a) pred poskytnutím investičnej služby klientom informácie o plánovanej sume za prieskum a o sume odhadovaného poplatku stanoveneho pre jednotlivých klientov za prieskum;
- b) ročné informácie o celkových nákladoch, ktoré každému z nich vznikli na prieskum uskutočňovaný tretími stranami.

2. Keď investičná spoločnosť prevádzkuje účet na platby za prieskumy, členské štáty zabezpečia, aby sa od investičnej spoločnosti zároveň vyžadovalo, aby na požiadanie svojich klientov alebo príslušných orgánov poskytla zhrnutie poskytovateľov, ktorí boli vyplatení z tohto účtu, celkovú sumu, ktorá im bola vyplatená za dané obdobie, benefity a služby, ktoré investičná spoločnosť dostala, a akú časť rozpočtu, ktorý spoločnosť stanovila na dané obdobie, tvorí celková suma zaplatená z daného účtu, pričom zaznamená akékoľvek rabaty alebo prenášané sumy, ak na účte zostanú zvyškové prostriedky. Na účely odseku 1 písm. b) bodu i) osobitný poplatok na prieskum:

- a) smie byť založený len na rozpočte na prieskumy, ktorý určila investičná spoločnosť na účely určenia potreby prieskumu uskutočňovaného tretími stranami, pokiaľ ide o investičné služby poskytované jej klientom, a
- b) nesmie byť viazaný na objem a/alebo hodnotu transakcií vykonávaných v mene klientov.

3. Každý prevádzkový mechanizmus výberu poplatku klienta za prieskumy, ak sa nevyberá oddelene, ale popri provízií z transakcií, musí obsahovať údaj o oddelene identifikovateľnom poplatku za prieskumy a v plnej miere spĺňať podmienky uvedené v odseku 1 prvom pododseku písm. b) a v odseku 1 druhom pododseku.

4. Celková suma prijatých poplatkov na prieskumy nesmie presiahnuť rozpočet na prieskumy.

5. Investičná spoločnosť si v dohode o správe investícií alebo všeobecných obchodných podmienkach spoločnosti dohodne s klientmi poplatok za prieskumy podľa výšky, s ktorou spoločnosť počíta na základe rozpočtu, a frekvenciu, v akej bude v priebehu roka dochádzať k zrážaniu osobitného poplatku za prieskumy zo zdrojov klienta. K zvyšovaniu rozpočtu na prieskumy môže dôjsť len po tom, ako spoločnosť poskytne klientom o takomto plánovanom zvyšovaní jasné informácie. Ak sa na konci obdobia vyskytne na účte na platby za prieskumy prebytok, spoločnosť by mala mať postup na postúpenie týchto prostriedkov klientovi alebo na ich vzájomné započítanie s rozpočtom na prieskumy a poplatkom na prieskumy vypočítaným na nasledujúce obdobie.

6. Na účely odseku 1 prvého pododseku písm. b) bodu ii) spravuje rozpočet na prieskumy výhradne investičná spoločnosť, pričom tento rozpočet vychádza z primeraného posúdenia potreby prieskumov uskutočňovaných tretími stranami. Pridelovanie prostriedkov z rozpočtu na prieskumy na nákup prieskumov uskutočňovaných tretími stranami podlieha náležitým kontrolným mechanizmom a dohľadu zo strany vrcholového manažmentu, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby sa rozpočet spravoval a používal s ohľadom na najlepšie záujmy klientov

▼B

spoločnosti. Tieto kontrolné mechanizmy obsahujú jasný kontrolný záznam (tzv. audit trail) v súvislosti s platbami uskutočnenými v prospech poskytovateľov prieskumov a o tom, ako boli zaplatené sumy určené vzhľadom na kritériá kvality uvedené v ods. 1 písm. b) bode iv). Investičné spoločnosti nesmú rozpočet na prieskumy a účet na platby za prieskumy používať na financovanie interných prieskumov.

7. Na účely odseku 1 písm. b) bodu iii) smie investičná spoločnosť delegovať správu účtu na platby za prieskumy na tretiu stranu za predpokladu, že tento mechanizmus uľahčuje nákup prieskumov uskutočňovaných tretími stranami a platby v prospech poskytovateľov prieskumov v mene investičnej spoločnosti bez toho, aby dochádzalo k neprimeranému zdržaniu v súlade s pokynmi investičnej spoločnosti.

8. Na účely odseku 1 písm. b) bodu iv) investičné spoločnosti stanovujú všetky nevyhnutné elementy vo forme písomnej politiky a poskytnú tento dokument svojim klientom. V tomto dokumente sa musí riešiť aj to, do akej miery sa prieskumy nakúpené prostredníctvom účtu na platby za prieskumy môžu použiť v prospech portfólií klientov, v prípade potreby aj vrátane zohľadnenia investičných stratégií uplatniteľných na rozličné druhy portfólií, ako aj prístup, ktorý spoločnosť uplatní pri rozdeľovaní takýchto nákladov spravodlivým spôsobom na jednotlivé portfóliá klientov.

9. Investičná spoločnosť poskytujúca služby vykonávania určí osobitné poplatky za tieto služby, ktoré pripadajú len na náklady spojené s vykonaním transakcie. Ak tá istá investičná spoločnosť poskytuje akýkoľvek ďalší benefit či službu investičným spoločnostiam, ktoré sú usadené v Únii, uplatňuje sa osobitne identifikovateľný poplatok; poskytovanie takýchto benefitov alebo služieb a poplatky za ne nesmú byť ovplyvňované ani podmieňované úrovňami platieb za služby vykonávania.

KAPITOLA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

1. Členské štáty prijímajú a uverejnia najneskôr do 3. júla 2017 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Uvedené ustanovenia uplatňujú od 3. januára 2018.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

▼B

Článok 15

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 16

Táto smernica je určená členským štátom.